



Conveni de col·laboració entre el Servei de Salut de les Illes Balears i el Consell Insular d'Eivissa sobre l'accés a les dades de caràcter personal necessàries per prestar una assistència sociosanitària adequada i tractament ambulatori als centres d'atenció a les drogodependències (CAD)

Parts

Miquel Tomàs Gelabert, director general del Servei de Salut de les Illes Balears, nomenat pel Decret 86/2012, de 2 de novembre, en l'exercici de les competències que li atribueixen els apartats b i j de l'article 12 dels Estatuts del Servei de Salut, aprovats per mitjà del Decret 39/2006, de 21 d'abril.

Mercedes Prats Serra, consellera executiva del Departament de Sanitat i Benestar Social, que actua en nom i representació del Consell Insular d'Eivissa en virtut de l'article 52.4 del Reglament orgànic del Consell Insular -en relació amb l'article 9 de la Llei 8/2000, de 27 d'octubre, de consells insulars-; del Decret de Presidència d'1 de juliol de 2011 d'estructura del Govern del Consell Insular d'Eivissa, creació de departaments i del Decret de nomenament de consellers executius (ambdós publicats en el BOIB núm. 102 ext., de 4-7-2011, modificat el primer per Decret de Presidència 232/2013, BOIB núm. 100, de 18-7-2013), i del Decret de Presidència de 4 de juliol de 2011, de determinació de les atribucions corresponents als diferents òrgans del Consell Insular d'Eivissa (BOIB núm. 104, de 7-7-2011).

Antecedents

1. L'art. 43 de la Constitució Espanyola reconeix (dins dels principis rectors de la política social i econòmica) el dret a la protecció de la salut, i correspon als poders públics l'organització i la tutela de la salut pública, tant des de l'òptica de la prevenció com de les prestacions i dels serveis necessaris.
2. El Servei de Salut de les Illes Balears (Ib-Salut), com assenyala l'art. 64 de la Llei 5/2003, de 4 d'abril, de salut de les Illes Balears, és un ens públic de caràcter autònom, dotat de personalitat jurídica i patrimoni propis, i amb plena capacitat per actuar en el compliment de les seves finalitats, al qual es confia la gestió dels serveis públics sanitaris de caràcter assistencial de les Illes Balears. Aquesta entitat s'adscriu a la conselleria competent en matèria de sanitat.
3. El Consell Insular d'Eivissa (abans també de Formentera) ha assumit únicament competències en matèria de serveis socials i assistència social en



virtut de la Llei 12/1993, de 20 de desembre, d'atribució de competències als consells insulars en matèria de serveis socials i assistència social i de la Llei 14/2001, de 29 d'octubre, d'atribució de competències als consells insulars en matèria de serveis socials i seguretat social, en els termes i amb l'abast que s'estableixen en aquestes lleis.

Els consells insulars no tenen competències en matèria de sanitat, ni tampoc de salut.

4. Des de fa anys, el Govern de les Illes Balears (a través de la Conselleria competent en matèria de Salut) i el Consell Insular d'Eivissa han estat col·laborant en matèria d'atenció a les drogodependències mitjançant la subscripció de convenis.
5. La Llei 16/2010, de 28 de desembre, de salut pública de les Illes Balears recull a l'art. 6.2, dins les prestacions en matèria de salut pública (lletra p), la prevenció i el tractament de l'abús de substàncies que poden generar dependències, d'acord amb el que disposa la Llei 4/2005, de 29 d'abril, de drogodependències i altres conductes addictives.
6. Els Centres d'Atenció a les Drogodependències (CAD) constitueixen un recurs des del qual es presta una atenció individualitzada i/o grupal, en règim ambulatori, a aquelles persones que presenten problemes d'abús o dependència de l'alcohol o d'altres drogues.
7. A la illa d'Eivissa, col·laborant amb el Govern de les Illes Balears, el Consell Insular ofereix aquest servei.
8. El Servei de Salut té els objectius fonamentals —entre d'altres— de participar en la definició de les prioritats de l'atenció sanitària basant-se en les necessitats de salut de la població, i de donar efectivitat al catàleg de prestacions i serveis que es posen al servei de la població amb la finalitat de protegir la salut.
9. Per desenvolupar més eficaçment la seva gestió, el Servei de Salut pot formalitzar acords, convenis o altres fórmules de gestió integrada o compartida amb altres entitats —públiques o privades— encaminats a assolir la coordinació òptima per aprofitar millor els recursos sanitaris disponibles.



10. En aquest sentit, ambdues parts estan interessades a establir una línia prioritària de col·laboració en l'àmbit de l'accés i el tractament de les dades de caràcter personal per tal d'acomplir les funcions encomanades al Consell Insular d'Eivissa orientades a la millora de la gestió dels programes, dels centres i dels serveis socials amb la finalitat de prestar una atenció de qualitat, àgil i eficaç.
11. Amb aquesta finalitat, el Consell Insular d'Eivissa podrà tenir accés a les dades de caràcter personal que estan sota la titularitat del Servei de Salut.
12. Per tal de complir les previsions de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, cal establir les clàusules que regularan l'accés i el tractament del Consell Insular d'Eivissa a les dades de caràcter personal pel compte del Servei de Salut.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni d'acord amb les següents

Clàusules

1. Normativa reguladora

Les parts s'obliguen a respectar les disposicions i les exigències establertes en la normativa reguladora de la protecció de dades de caràcter personal: la Llei orgànica 15/1999; el Reial decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el reglament de desplegament de la Llei 15/1999; la Llei 41/2002, de 14 de novembre, bàsica reguladora de l'autonomia del pacient i de drets i deures en matèria d'informació i documentació clínica, i els criteris respecte d'això prevists per la Llei 5/2003, de 4 d'abril, de salut de les Illes Balears, i per la resta de la normativa que la desplega.

2. Finalitat

- 2.1. La finalitat d'aquest conveni és permetre l'accés a les dades personals relatives a les operacions i als tractaments necessaris per prestar una atenció sociosanitària adequada. Els objectius són, per una banda, mantenir actualitzada la història clínica dels pacients inclosos en els programes d'atenció i tractament ambulatori dels centres d'atenció a les drogodependències (CAD), amb la informació que generin els seus processos assistencials i, per una altra, deixar constància de totes les



dades que, segons el criteri mèdic, permetin un coneixement veraç i actualitzat del seu estat de salut.

2.2. En la mesura que ho requereixi per acomplir les seves funcions en l'àmbit de les obligacions contretes en aquest conveni, el Consell Insular d'Eivissa pot accedir a les dades de caràcter personal (i tractar-les) pertanyents als fitxers "Història Clínica" (amb el codi d'inscripció 2091970607 en el Registre General de Protecció de Dades) i "Història de Salut" (amb el codi d'inscripció 2112660814), que estan sota la titularitat del Servei de Salut.

2.3. El Consell Insular d'Eivissa i les persones que s'encarreguin del tractament poden tenir accés a dades de caràcter personal reals i no sotmeses a cap tipus de dissociació. En particular, serà necessari accedir a dades relatives a la salut dels ciutadans, que són dades protegides especialment —de conformitat amb els articles 7 i 8 de la Llei orgànica 15/1999. En aquest sentit, el nivell de seguretat exigida ha de ser el més alt, de conformitat amb el Reial decret 1720/2007.

3. Instruccions per accedir a les dades de caràcter personal i tractar-les

Quan les persones que, pel compte del Consell Insular d'Eivissa, accedeixin a dades de caràcter personal i les tractin, ho han de fer de la manera següent i amb aquestes condicions:

- 1) L'accés i el tractament s'han d'entendre sempre subsumits dins la categoria d'accés a dades per compte de terceres persones a què es refereix l'article 12 de la Llei orgànica 15/1999, i no com una cessió o comunicació de dades a terceres persones. Per tant, el Servei de Salut manté en qualsevol cas la condició de responsable del fitxer o del tractament amb relació a les dades en qüestió.
- 2) Als efectes de l'accés i del tractament, el Consell Insular d'Eivissa queda obligat amb caràcter general pel deure de confidencialitat i seguretat de les dades de caràcter personal.
- 3) Amb caràcter específic, en totes les previsions de les activitats que formen part de l'exercici de les seves funcions el Consell Insular d'Eivissa està subjecte a les disposicions següents, que concreten —de conformitat amb l'article 9 de la Llei orgànica 15/1999— els requisits i les condicions que han de complir els sistemes i les persones que participin en el tractament de les dades:



- a) S'han d'utilitzar les dades de caràcter personal únicament i exclusivament per a les finalitats determinades en aquest conveni i sota les instruccions del responsable del fitxer (el Servei de Salut) en els aspectes relacionats amb les seves competències.
- b) Cal obtenir el consentiment de les persones afectades pel tractament de les dades amb la finalitat indicada seguint el model de consentiment que s'annexa a aquest conveni. A més, cal informar-ne el Servei de Salut.
- c) En totes les previsions de les activitats que formen part de l'exercici de les seves funcions, cal aplicar les mesures d'indole tècnica i organitzativa que estableix l'article 9 de la Llei orgànica 15/1999 per tal de garantir la seguretat de les dades de caràcter personal i evitar-ne l'alteració, la pèrdua i el tractament no autoritzat, tenint en compte l'estat de la tecnologia, la naturalesa de les dades emmagatzemades i els riscos a què estan exposades, tant si provenen de l'acció humana com dels medis físic o natural.
- d) No s'han de comunicar a terceres persones les dades a les quals s'ha accedit o que s'han tractat, ni tan sols per conservar-les.
- e) Cal obligar al secret professional respecte de les dades de caràcter personal les persones que intervenguin pel compte del Consell Insular d'Eivissa en qualsevol fase del tractament de les dades. Aquesta obligació subsisteix fins i tot després que s'hagi extingit la relació de col·laboració d'aquelles amb el Servei de Salut.
- f) El Consell Insular d'Eivissa ha de comunicar i fer complir als seus empleats i a qualsevol personal que tengui accés a les dades de caràcter personal les obligacions establertes en els apartats anteriors, especialment les relatives al deure de secret i a les mesures de seguretat.
- g) El Consell Insular d'Eivissa no pot fer còpies, abocaments o qualsevol altra operació de conservació de dades amb finalitats diferents de les establertes en aquest conveni amb relació a les dades de caràcter personal a les quals tengui accés, llevat que tengui l'autorització expressa del Servei de Salut. En aquest supòsit, ha de destruir o tornar les dades a les quals hagi accedit —i també qualsevol resultat del tractament i qualsevol suport o document en el quals es trobin— amb els mitjans que es determinin segons les instruccions del Servei de Salut en extingir-se la relació de col·laboració o quan les dades deixin de ser pertinents per a la finalitat o per al tractament acordats.



- h) Pel que fa als aspectes relacionats amb les competències de la Subdirecció de l'Oficina de Tecnologies de la Informació i Comunicació, el Consell Insular d'Eivissa l'ha d'informar immediatament sobre qualsevol incidència en els sistemes de tractament i gestió de la informació que hagi tengut o pugui tenir com a conseqüència de l'alteració, la pèrdua i l'accés a dades de caràcter personal i la revelació a terceres persones d'informació confidencial obtinguda mentre el Consell Insular d'Eivissa acompleix les seves funcions i mentre duri la relació de col·laboració.
- i) El Consell Insular d'Eivissa ha d'autoritzar el Servei de Salut a fer-hi controls i auditories, incloent-hi l'accés a les dependències on es tractin les dades, a la documentació i als equips. A fi que el Servei de Salut pugui supervisar el tractament de les dades i verifiqui que es compleixen les obligacions derivades d'aquest conveni i la normativa reguladora en matèria de protecció de dades, el Consell Insular d'Eivissa li ha de facilitar els mecanismes de control i seguiment que li sol·liciti i també prou informació sobre les mesures de seguretat que aplica en l'exercici de les seves funcions i mentre duri la relació de col·laboració.
- j) En cas que l'Agència Espanyola de Protecció de Dades faci inspeccions o requeriments al Servei de Salut, el Consell Insular d'Eivissa es compromet a proporcionar la informació requerida per facilitar en tot moment les actuacions previstes legalment i a adoptar les mesures que es considerin oportunes derivades d'aquestes actuacions.
- k) En cas que el Consell Insular d'Eivissa destini les dades a una altra finalitat, les comuniqui o les utilitzi incomplint les obligacions especificades o qualsevol altra exigible per la normativa, serà considerat també responsable del tractament, per la qual cosa haurà de respondre de les infraccions en què hagi incorregut personalment, de conformitat amb l'article 12.4 de la Llei orgànica 15/1999. A més, quedarà subjecte —si escau— al règim sancionador establert en virtut dels articles 43-49 de la Llei. A més, el Consell Insular d'Eivissa està subjecte a les mateixes condicions i obligacions descrites prèviament en aquest conveni pel que fa a l'accés i al tractament de qualsevol document, dada, norma i procediment que pertanyin al Servei de Salut i a què pugui tenir accés.



4. Propietat intel·lectual

- 4.1. El Consell Insular d'Eivissa reconeix els drets derivats de la Llei de la propietat intel·lectual a favor del Servei de Salut, tant del component de programari utilitzat com del conjunt de documents, diagrames, esquemes i altres elements previs que el formen.
- 4.2. El Servei de Salut cedeix el seu component de programari només perquè l'utilitzi el Consell Insular d'Eivissa, cosa que n'exceptua la reproducció, la cessió, la distribució i la transformació. El Consell Insular d'Eivissa es compromet a no cedir-ne l'ús —parcial o total— de cap manera ni a posar-lo a disposició de terceres persones.

5. Durada del conveni

- 5.1. Aquest conveni entra en vigor a partir de la data en què se signi i és vigent fins a la data en què s'extingeixi la relació de col·laboració entre el Consell Insular d'Eivissa i el Servei de Salut.
- 5.2. Aquest conveni queda resolt en els casos següents:
- a) Quan l'accés i el tractament de les dades deixin de ser necessaris per a la finalitat acordada.
 - b) Per acord mutu i per escrit de les parts, en les condicions que estipulin.
 - c) Quan es doni la impossibilitat justificada de complir l'objecte del conveni.
 - d) Per assumir la gestió del CAD el Govern de les Illes Balears.
- 5.3. En extinguir-se aquest conveni continuaran vigents per a cada part les clàusules que s'hi hagin inclòs amb la intenció expressa o implícita de vincular-les després de l'extinció de la relació

6. Jurisdicció

Amb relació a qualsevol qüestió litigiosa que sorgeixi respecte de la interpretació o del compliment del conveni, ambdues parts se sotmeten expressament als jutjats i als tribunals de les Illes Balears i renuncien a qualsevol altre fur que invoquin o els correspongui.



**Govern
de les Illes Balears**

Servei de Salut



Consell d'Eivissa

Com a mostra de conformitat, signam aquest conveni en dos exemplars.

Palma, 1 de setembre de 2014

Pel Servei de Salut,



**Govern
de les Illes Balears**
Servei de Salut

Pel Consell Insular d'Eivissa,



Annex

Consentiment informat per al tractament i la incorporació de les dades de caràcter personal que figuren en els programes d'atenció i tractament ambulatori dels centres d'atenció a les drogodependències (CAD)

De conformitat amb la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, el Servei de Salut de les Illes Balears us informa que les vostres dades personals i/o les de la persona a qui representau s'incorporaran i es tractaran als fitxers "Història Clínica" (creat per Ordre del Conseller de Salut i Consum de 4 de març de 2009 [BOIB 43/2009]) i "Història de Salut" (creat per l'Ordre de la consellera de Salut, Família i Benestar Social de 18 de juliol de 2011 [BOIB 121/2011]), ambdós inscrits en el Registre General de Protecció de Dades, amb la finalitat de mantenir un repositori central amb l'historial clínic dels pacients i la informació obtinguda en tots els seus processos assistencials.

Signant aquest document, donau consentiment exprés i informat per tractar i integrar les vostres dades personals que figuren en el programa d'atenció i tractament ambulatori dels centres d'atenció a les drogodependències (CAD) amb la finalitat exclusiva de facilitar l'assistència sanitària i deixar constància de totes les dades que, segons el criteri mèdic, permetin el coneixement veraç i actualitzat del vostre estat de salut. En qualsevol cas, teniu els drets de no donar consentiment i de revocar-lo en qualsevol moment.

El responsable dels fitxers que contenen les vostres dades és el Servei de Salut de les Illes Balears. Podeu exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició de les dades davant la Secretaria General del Servei de Salut de les Illes Balears, ubicada al carrer de la Reina Esclarmunda, 9, de Palma.

Dades del pacient

Nom i llinatges:

Núm. del document d'identitat: Data de naixement:

[rúbrica]

Dades de la persona representant

Nom i llinatges:

Núm. del document d'identitat:

Documentació que heu d'aportar: ☐ Document que acredita la representació ☐ Còpia del document d'identitat

[rúbrica]

....., d de



